

تراتيل عيد رقاد السيدة

تلحين وإعداد الأب نقولا مالك

في صلاة المساء

λ η Nη π

أنيكسنداريا باللحن الثامن

ع ل ت ي م ف ك د ي ح ت ت ف -1-

ي ض ف ك ه و ج ف ر ت ص ر ا ح ي ل الك ل

لله أ ل يا ك ل د م ج أ ل بون ر ط

يا ي ل ه

نون ي ف ف ه م ح وا أ ز ع ز تن -2-

م ج أ ل عون ح ي ز ه م ب را ت لى إ و

ل ه لله أ ل يا ك ل د

يا ي

قُونُ لَ يُخَفَاكَ رُو لُ سِ تُزْ -٣-

مَجْ أَلْ الْأَرْضَ وَجْ دُ دِ جَدَتْ وَ

كَلْ دُ مَجْ أَلْ بَ الْآ هَا يَ أَيُّ كَلْ دُ

يَ أَيُّ كَلْ دُ مَجْ أَلْ نَ الْإِبْ هَا يَ أَيُّ

لِلَّهِ أَلْ يَا كَلْ دُ مَجْ أَلْ دُسْ الْقُحُ الرُّو هَا

يَا يَ لُو لِ هَ

رِ الدَّهْ لِي إِبِ الرَّبِّ دُ مَجْ كُنْ يَ لِ -٤-

أَلْ لِي مَا أَعْبَبُ الرَّبِّ حُ رَ يَفْ

مَجْ أَلْ دُوسُ الْقُدْ هَا يَ أَيُّ كَلْ دُ مَجْ

كَلْ لَ دُ مَجْ أَلْ الرَّبِّ هَا يَ أَيُّ كَلْ دُ

مَجْ أَلْ وَيَ مَا السَّ كُ لِ الْمَ هَا يَ أَيُّ

لُؤ ل ه ل لله أ ل يا ك ل د

يا ي

الأز لى إ ر ظ ين ذى ل أ ل -٥-

ع د ت ت ر ها ل ع ي ج ف ض

خ ن د خ ث ف ل با الح س مس ي و

أ ل دوس القد ها ي أي ك ل د مج أ ل


ل د مج أ ل الرب ها ي أي ك ل د مج

أ ل وي ما الس ك ل الم ها ي أي ك

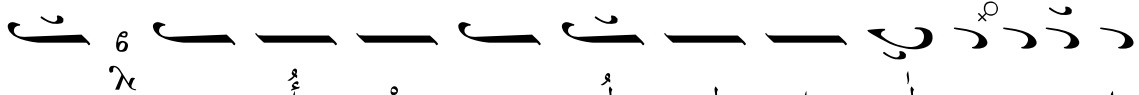
الق ح الرو ها ي أي ك ل د مج

ل لله أ ل يا ك ل د مج أ ل دس


يا ي ل ل



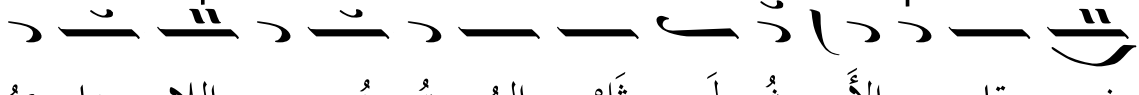
 يا ح في ب الرَّبِّ ح ب سَبُّ أ -٦-




 ما هي ل إ ل ل ت رت أ و تي




 أي ك ل د مَج أَل دَا جُو مَو ت دُم



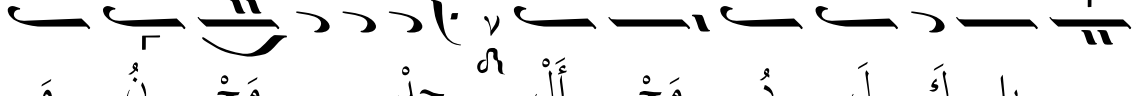
 ني قا الأ ث ل ثل الم ت هو اللا ها ئي




 رُو وَالزُّنُ الإِب وَبُ آ أَل م




 دُج نَس ك ل دُسُ القُ ح



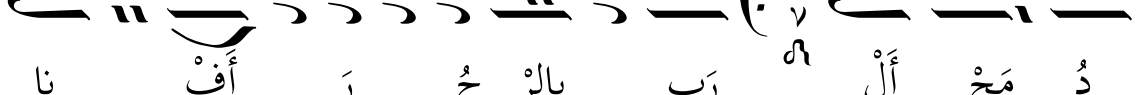
 يا ك ل د مَج أَل جِد مَج ن و



 يا ي لُو ل ه لَلهُ أَل



 أ و لِي مُم أَم ت هُ ل دُ لَذِي -٧-



 دُ مَج أَل رَب بِالرُّح رَ أَف نَا



 ءَ بَدُّ لا ذِي أَل ب الآ ها ئي أَي ك ل

الم ن الإب ها ي أي ك ل د مَج أَل له
 أَل لية لي ز الأ في ه ل وي سا
 الم س د القُح الرُّو ها ي أي ك ل د مَج
 عَز وَا ر ه الجو في ما ه ل وي سا
 س دُو القُدث لُو الثا ها ي أي ش
 أَل يا ك ل د مَج أَل لك د المَج
 يا ي لُو ل ه لله
 الأز ن م ة أ ط الخ د ب ت ل -٨-
 في دُوا ج يُو لا تي حَت مة ث أ وَا ل ض
 ها ي أي ك ل د مَج أَل ها
 ن الإب ها ي أي ك ل د مَج أَل ب الآ

أيّ دس القُح الرُّو ها ي أيّ ك ل دُ مَج أَل
 أَل لك دُ المَج سُ دُو القُدث لُو الثا ها ي
 لُو ل ه ل لله أَل يا ك ل دُ مَج
 يا ي
 ب الرّب سي نف يا كي ر با -9-
 ع ج ها ب رُو عُ ف ت ر ع سُ شَم أَلش
 ل دُ مَج أَل ليل ن كا فة م الظن ل
 وي ما الس ك ل الم ها ي أيّ ك
 م الكُل ط ب الضّا ها ي أيّ ك ل دُ مَج أَل
 دُس القُ ح رُو والرّ ن الاب ع
 ل ه ل لله أَل يا ك ل دُ مَج أَل

يا يا ي لو

يا ك ل ما أع م ظ أع ما -١٠-

ت نع صة م حك ب ها ل كل ب رب

المور غي ب الآ هاي أي ك ل د مج أل

المون الأب هاي أي ك ل د مج أل لود

الرؤ هاي أي ك ل د مج أل لود

ن م ق ث ب من أل دس الق ح

في ر قرت مسن وأل ب الآ

ث لو الثا ها ي أي ن الاب

يا ك ل د مج أل لك د المج س دوالقذ

يا ي لو ل ه لله أل

وَالزَّيْنِ الْإِبْرَاهِيمِ وَبِآلِ دُمُوعِ أَلِ - ١١ -

دُسُّ الْقُحْرِ رُو

وَأَلِ كُنْ وَنَ آ أَلِ - ١٢ -

آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ لِي إِو

مِينِ

يَ لُؤْلُؤِ هَ يَا يَ لُؤْلُؤِ هَ - ١٣ -

أَلِ يَا كَلْ دُمُوعِ يَا يَ لُؤْلُؤِ هَ يَا

يَا يَ لُؤْلُؤِ هَ لَلَّهِ

يَ لُؤْلُؤِ هَ يَا يَ لُؤْلُؤِ هَ - ١٤ -

أَلِ يَا كَلْ دُمُوعِ يَا يَ لُؤْلُؤِ هَ يَا

يَا يَ لُؤْلُؤِ هَ لَلَّهِ

لُو لِه هَ يا ي لُو لِه هَ -١٥-
 كَل دُ المَجَّ يا ي لُو لِه هَ يا ي
 لَكَ دُ المَجَّ نا هَ ل ا يا

٧
 ٥

Πα
 ٩

ككراغاريا باللحن الأوّل

تَ فَاسُ تُ رُحُ صَ كَ لِي ا بِي رَبِّ يا
 يا لِي مَع ت اِسْ لِي مَع
 تَ فَاسُ تُ رُحُ صَ كَ لِي ا بِي رَبِّ يا رَبِّ
 عِي رُضْرَتِ صَو لِي اِصْت اَنْ لِي مَع
 تَ اِسْ كَ لِي اِخُ رُ اَصْ نَ جِي
 رَبِّ يا لِي مَع

حُوبَ كَالِ تِي لَا صَقِمَتْ تَسْنِ لِ

ي دِي يِ غُ فَاتِ وَاوَزْ مَكْ مَا أَرِ

لِي مَعَتْ إِسْ يَةِ ئِي سَامْ نَهْ حَ بِي ذَ

ي دِي كَالِ رِبِّ يَا

مِي فَ لِ سَارِ حَابُ رَبِّ يَا عَلْ إِجْ

تِي فَ شَ لِي عَ نَا صِي حَ بَا وَ

الشَّرِّمْ لَا كَ لِي إِ بِي قَلْ مِنْ تُ لَا

يَا طَالَخَ لِ لَ عِبِ لَ لَ عَلْ تَ يِ فَ رِ

وَ مَ الْإِثْ نَ لِي مَ الْعَا سِ النَّاعِ مَ

هَمَّ رِي تَا مُخْ مَعْ قُ فِتْ أَتْ لَا

رُحْ بَ قُ دِي الصِّدِّ نِي دِبْ وَدْ يِ لِ

طِ الخَاثُ زَيْي مَا أُمُّ نِي بَخُ وَبِي وَةٍ مَّ

سِي رَأِيهِ بِهَنْ يُدُّ لَافِي

تِ رَسْرَمَ فِي ضَا أَيُّ تِي لَا صَ نَ أَنْ لِي

تَ مَلُّ هُمُّ تَ ضَا قُ عَتُّ لِي ابْتُ دِ قَ هُمُّ

رَ صَخُّ بِنَ قِي صِي

قَ هَانِ إِنْ فَ تِي مَا لِي كَ نَ عُو مَ يَسْ

قِي شَقُّ الْمُنِّ ضِي الْأَرْ نِي سَمُّ لِي مِثُّ ذَتْ لِي اِسْتُ دِ

حُو هُمُّ مُ ظَا عِ دَتْ دَ بَدُّ تَ ضِي الْأَرْ لِي عِ

حِيْمُ الْجَلِّ

نَا عِي بِي رَبِّي يَا بِي رَبِّي يَا كَ لِي إِي فَ

تَنْ لَافَتْ كُلُّ وَكَّتْ كَ لِي عِ وَ

سِي نَفْ زِعْ π
9

بُو صَ نَ ذِي أَلِّ خِ الْفَخْ نَ مِ نِي فَظْ إِخْ
الإِثْمَ عِي نِ صَارِثِ عَا مَ مِنْ وَ لِي هُ
دِ إِ صَا مَ فِي هُ أَ طَ الْخَ طُ قُ تَسْ
إِ دِ رَا نْفِ لِي عَ نَا أَنْ كُو أَ وَ هِمَّ

بُرْ أَعْ أَنْ لِي π
9

بِ تْ رِخْ صَ بِ الرَّبِّ لِي إِ تِي صَو بِ
رَعَتْ ضَرَّتْ بِ الرَّبِّ لِي إِ تِي صَو
وَ عِي رُ ضَرَّتْ هُ مَ مَا أ بْ كُ أَسْ
بُرْ حَبْ أ هُ مَ دَا قُدْ نِي زَا أَحْ
أَنْ نِي مِنْ حِي رُوْءِ نَا فَا دَ عِنْ

٩
لي بُّ سُّ فُرِّ تَع ت

تُ كُنْ ذِي الِّ قِ رِي الطِّ ذَا هُ فِي

٩
خَا فَخْ لِي فَوَا أَخِ هِ فِي كُ لْ أَسْ

أَبْ وَ نِ مِ يَا المَ فِي تْ مَلْ أَمْ ت

٩
نِي فُ رِ يَعْ مَنْ كُنِّي لَمْ فَ تْ صَر

يُ لَمْ وَ نِي مِنْ بُّ رَ المَهْ عَ ضَا

٩
سِي نَفْ بُّ لْ يَطْ مَنْ جَدْ

وَ بِي رَبِّ يَا كَ لِي إِ تْ رِخْ صَ فَ

صِي نَ وَ عِي جَا رَ وَ هُ تَ أَنْ تْ قُلْ

٩
يَاءُ الأَخِ ضِ أَرْ فِي بِي

نَ إِنْ فَ تِي بَ طِلْ تِ صَو لِي إِ صِتْ أَنْ

دَا جِدْتُ لَكَ ذَلَّتْ قَدْ نِي π
٩

دُو هِ طَ يَضُنَّ ذِي أَلَّ نَ مَ نِي جِ نَجْ

لِيَّ عَ زُوا اعْتَزِدِ قَهُمْ نَ أَنْ لِي نِي نَ π
٩

أَشْ كِي لِي سِي نَفَّ سِ الْحَبِّ نَ مَ رَجِ أَخْ

اسْمَكَ رَأَى π
٩

تُ تِي حَتَّ قُونُ دِي الصِّدِّ رُ ظِ تَ يَنْ يَ يَا إِي

نِي يَ زِ جَا π
٩

يَا كَ لِي إِتْ رَخِ صَقِ مَا الْأَعْ نَ مَ

تِي صَوْلِ مِعَ اسْتَبُّ رَبِّ يَا رَبِّ π
٩

يَ غِ مِصْنُكَ نَا ذُ أُمَّ كُنْ تَ لِي

عِي رُ ضَرَّتْ تِي صَوْلِي إِ نِي تِي π
٩

Πα

بروصوميات باللحن الأوّل

وزن: عجبٌ غريبٌ قد حصل (Ω τοῦ παραδόξου θαύματος)
(الأولى أصليّة الوزن)

بُو يَنْ فَ صَلَّ حَ قَدْ بُ رِي غَ بُ جَ عَ
 سُئِلَ هَا رُ قَبْ وَ عَتَّ ضِ وُ رِ قَبْ فِي ةِ يَالْحَ عُ
 رُو سِ مَاءِ السِّ لِي إِ لُو تَع مَّ لَ
 قَدْ الْمُ رُ الْخِذْتِ أَنْ فَ نِي مَا سَيَّ جَث رَا
 نُونٌ مِ مُؤْ يَا فَا تَاهُ رَاءَ عَدُّ لِي سِ دَ
 كَةِ إِ لَا الْمِ سِ ئِي رَ لَ ئِي رِ غَفُّ مَعُ
 مَةَ نَعْمَةٌ لِي تَ مُمِ يَا حِي رَ إِفْ
 مَ لَ الْعَا حُ نِ الْمَا وَ وَهْ كِ عَ مَ بَ الرَّبِّ نَ إِنِ
 مِي الْعُظْمُ هُ تَ مَ رَحَ كِ بَ

د د د د د د د د د د د د د د د د
 فَ صَلَّ حَ قَدْ بَ رِي غَ بَ جَ عَ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 قَبَ فِي قِ يَا الْحَ عُ بُو يِنَ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 قَبَ وَ عَتَ ضِي وَ رِي
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 إِ لُو تَع مَ لَ سَلُ هَارُ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 سِي جَثَ رَا رُو سَ مَاءَ السَّ لِي
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 قَدْ الْمَ رُ الْخِذَتِ أَنْ فَ نِي مَا
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 هُ رَاءَ عَذَّ لِنَ سَ دَ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 لَ ئِي رِ غَفَ مَعَ نُونَ مَ مُو يَا فَا تَا
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 كَةِ لَ لَامَ سِي ئِي رَ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 نَعِ لَ لَ تَ مُمَ يَا جِي رَ إِفَ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 بَ الرَّبِّ نَ إِنْ مَ
 د د د د د د د د د د د د د د د د
 نِ الْمَا وَ وَهُدُ كَ غَ مَ

هـ ت م ر ح ك ب م ل العا ح

مي العظ

قي ن يا ك ر رأس ب ري غ كم

لي إ من يا و لي الع ل م ح شاعر يا ئي

ساف الأرض ن م ت قل ن ماء الس

مو مع ن الحسن ي هي ب ك د معج ع ط

لاء الع لي إ م لم ه الله ر نوب ر

الله م أم ب ن تف واه رى ذا ع يا أ

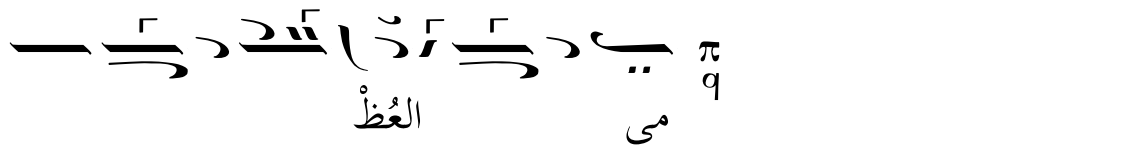
مة نغمة إ ل ت مم يا حي ر إف

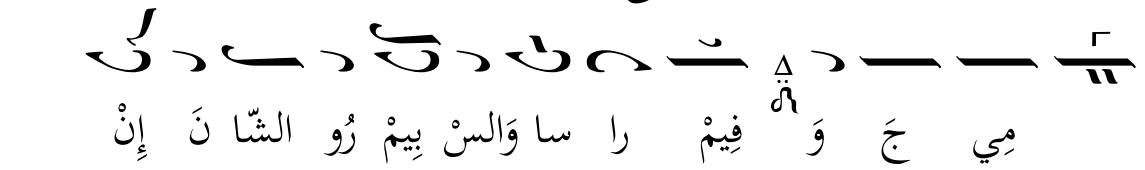
م ل العا ح ن الما و وه ك ع م ب الرب ن إن

مي العظ ه ت م ر ح ك ب

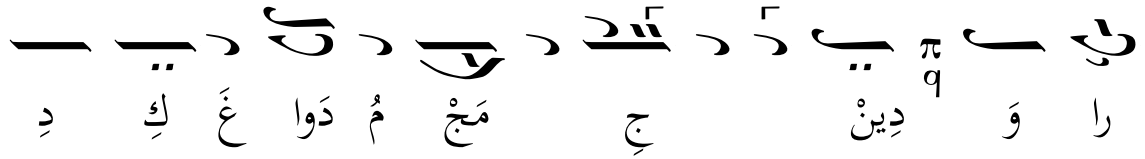
يا ك ر رأس ب ري غ كم

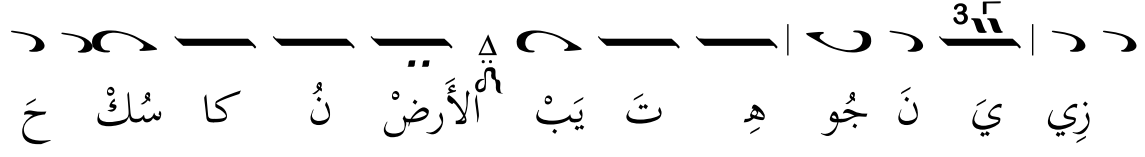
خ شَا عَزَّ يَا مُيَّ قِي ن
 يَا وَ لِي الْع ل م
 تِ قِلْ نُ مَاءُ السَّ لِي اِمَنْ
 مَبْجُ عَطِ سَافَ الْاَرْضُ ن
 مُو مَعِ نِ الْحُسْنِي هِي ب ك د
 هَ اللهُ رِ نُوبِ ر
 رِي ذَا عَ يَا اَ لَاءُ الْع لِي اِم لُم
 اللهُ م اُم ب ن تِفْ وَاهُ
 نَعِ لَ ت مُم يَا جِي ر اِف
 بَ الرَّبِّ ن اِن مة
 نِ الْمَا وَ وَهْ كِ ع م
 ت م رَح ك ب م ل العا ح

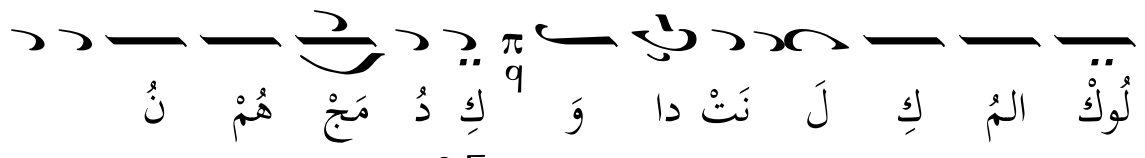

 مِي ^π₉ العُظْمُ

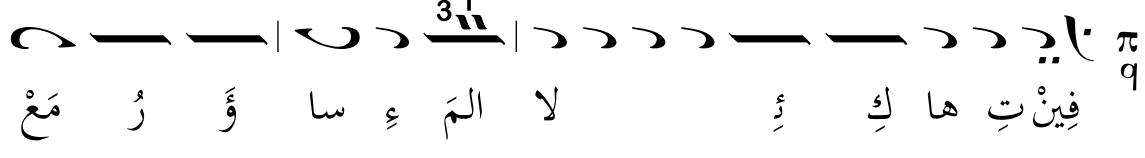

 مِي جَ وَ ^Δ فِيمَ رَا سَا وَالسَّنْ بِيَمَ رُو الشَّانَ إِن

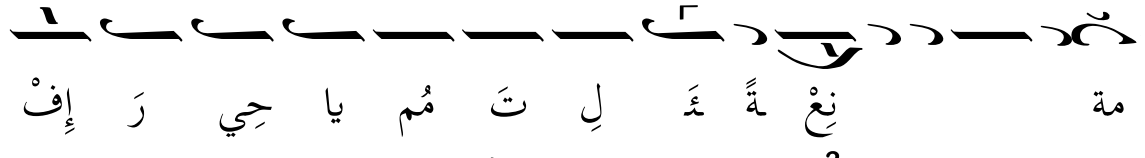

 قَا رُ مَ مَا أَّ ^π₉ بَابَ أَرْ وَالَ تِ وَ قُو وَالَ نَادَا الأَجْعَ

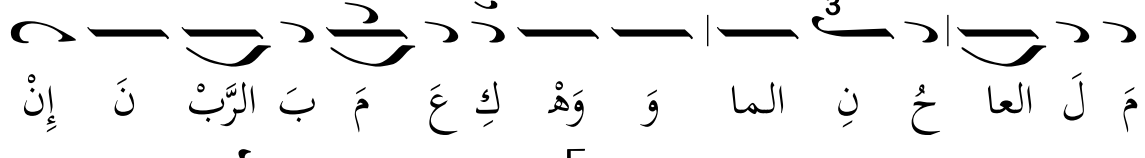

 رَا وَ ^π₉ دِينَ جِ مَجِّ مَ دَوَاغَ كِ دِ

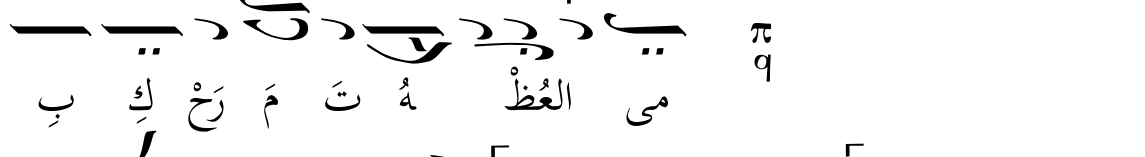

 زِي يَ نَ جُو هِ تَ يَبُ الأَرْضُ نَ كَا سَكُ حَ

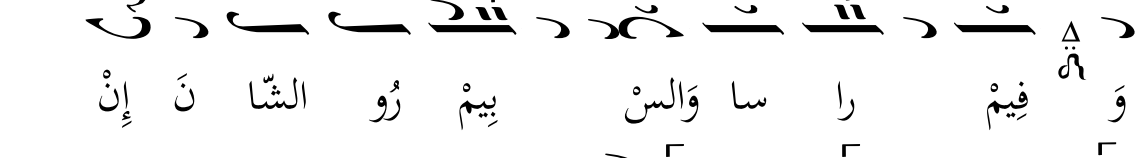

 لُوكَ المِ كِ لَ نَتَّ دَا وَ ^π₉ كِ دُ مَجِّ هُمَ نَ

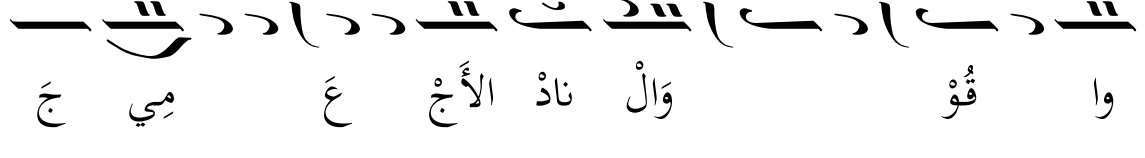

 فِينَتِ هَا كِ ^π₉ لَا المِ ءِ سَا وَ رُ مَع


 مَ نَعْمَةٌ لِي تَ مُمَ يَا حِي رَ إِف


 مَ لَ العَا حُ نِ المَا وَ وَهُ كِ عَ مَ بَ الرَّبِّ نَ إِن


 مِي ^π₉ مِي العُظْمُ تَ مَ رَحَ كِ بِ


 وَ ^Δ فِيمَ رَا سَا وَالسَّنْ بِيَمَ رُو الشَّانَ إِن


 وَ قُو وَالَ نَادَا الأَجْعَ مِي جِ

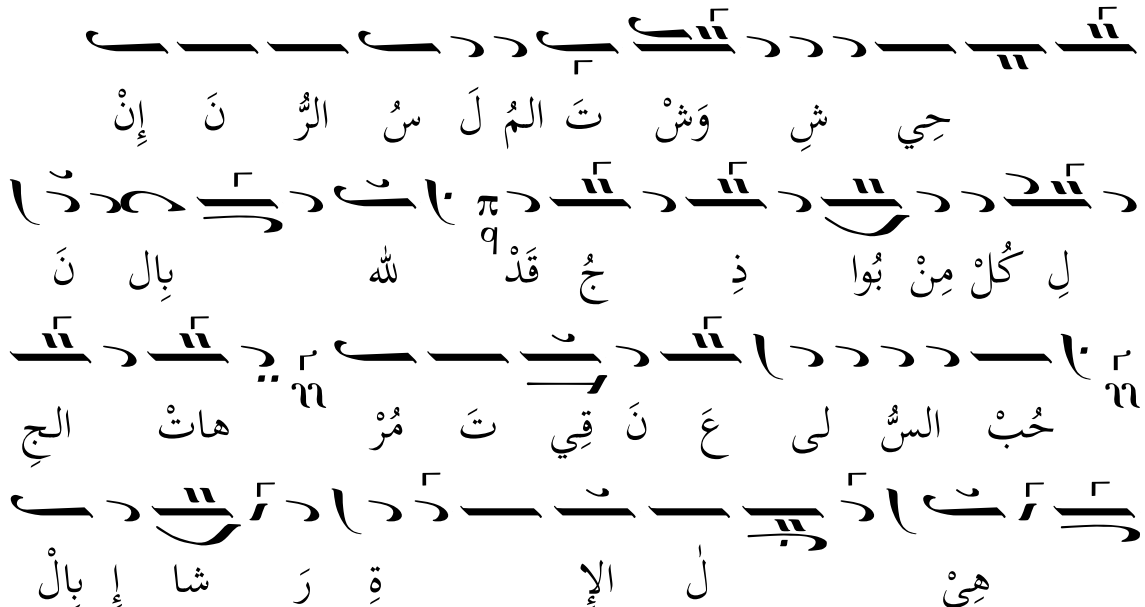
ما أ بَابَ أَرْ وَآلِ تِ
 مُ دَوَاغُ كِ دِ قَا رُمُ
 كَا سُكْحَ رَا وَ دِينِ جِ مَجْ
 زِي يَ نَ جُو هِ تَ يَبُ الأَرْضِ نَ
 وَ كِ دُ مَجْ هُمُ نَ
 ءِ سَا وَ رُ مَعُ لُوكُ المِ كِ لَ نَتِ دَا
 فِينِ تِ هَا كِ ءِ لَ المِ
 نَعِ نَ لَ تِ مُمُ يَا حِي رَ إِفِ
 بَ الرَّبِّ نَ إِنْ مَ
 نِ المَا وَ وَهْ كِ غَ مَ
 تِ مَ مَ كِ بِ مَ لَ العَا حُ
 مِي العُظُ

Πα
q

ذكصا كانين الإيصودن باللحن الأوّل

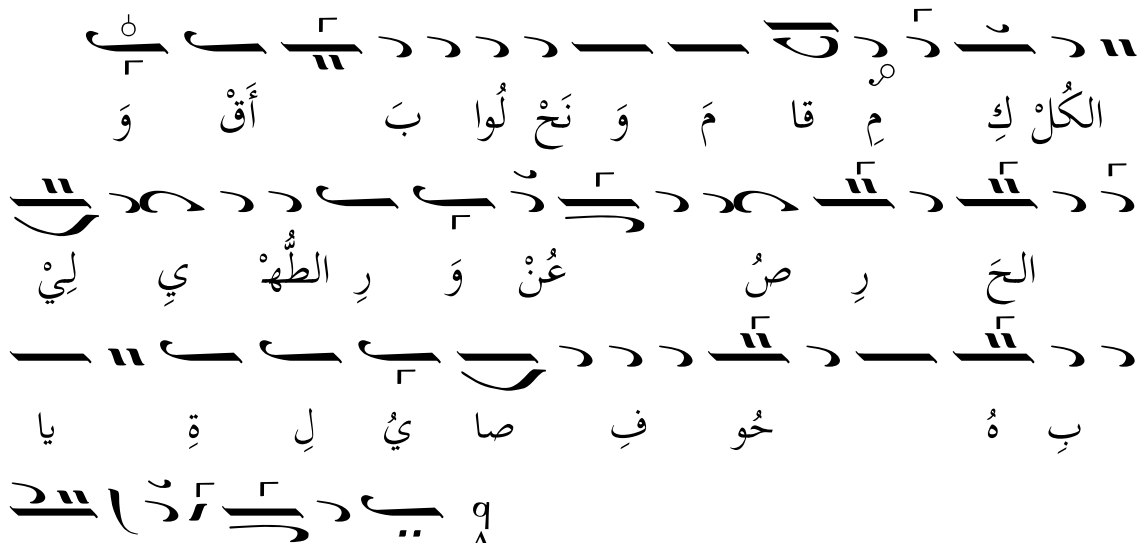
متري المتر

- الأوّل -



 حيّ شِ وَشْ تَ المَلْ سِ الرُّ نَ إِنِ
 لِ كُفٍ مِ بُوا ذِ جُ قَدْ اللهُ بِالِ نَ
 حُبِ السُّ لى عَ نَ قِي تَ مُرِّ هاتِ الحِ
 هِي لِ الإِ لَ رَ شَا إِ بِالِ
 يا q
 ية

- الخامس -



 الكُنْ كِ مَ قَا مَ وَ نَحْ لُوا بَ أَقِ وَ
 الحِ رِ صُ عُنْ وَ رِ الطُّهُ يِ لِي
 بَ هُ حُو فِ صَا يِ لِ قِ يَا
 يا q
 مِ ظِي نَع

نُيَ وَيَ مَا السَّ ثُ وَا الثُّوْ مَا أُمَّ ^{الثاني}
 قَدْ فَ مُو السُّ ثُ قَ إِ الفَا
 مَ هِ دِي سَيَّ عَ مَ تَوَا أ
 بِحِيَابِ دِي
 الخاص

- السادس -

الإِ لَ بِ القَا مَ الجِسْ عُوَايِ شَيِّ يُّ لِ
 رَا اللِّ قَ إِ فَا وَآلَ هَ لَ
 هَا مَ بِآلَ نَ لِي مُو مَشَّ مَ
 مُو دَ قَدْ تَ يَ نُوَا كَا فَ ^ب بَ بَ
 قُ فُو يَ مَا بَ هُ نَ
 حَا بَ نَ فُو تَ يَهُ وَ لَمَّ ^م لَمَّ العَا
 سَا وَ رُ وَ نَحَّ قَ رَ ظُو مَنَّ رِ غِي لِ

حَبَابُ دَرَكَيْكَ دَرَكَيْكَ دَرَكَيْكَ
 هَا لِي إِ رُظَّ النَّ نْ كِ يَمُ لَا
 دَرَكَيْكَ دَرَكَيْكَ دَرَكَيْكَ دَرَكَيْكَ
 هَا لَمْ دِ قَدْ نْ أَنْ عُ طِي تَ نَسْ لَا وَ
 سَحَّ حَبَابُ دَرَكَيْكَ دَرَكَيْكَ
 الوَابِ سَحَّ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 حَبَابُ

- الرابع -

حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 أَلْ مَةَ رَا كَلَّ نْ أَنْ لِ
 حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 فُو تَ هَا بِ مَتَّ سَا تَ قَدْ تِي لَ
 حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 لِي عَقُ لِي كُلُّ لِي عَقُ

حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 دَلِ وَ يَا كَلِ ذَلِ الثامن-
 حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 رَهْ الطَّا هِ لَ الإِة
 حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 لِي عَ نَ يَ الحَيِة
 حَبَابُ دَرَكَيْكَ حَبَابُ دَرَكَيْكَ
 سِ بِ اللَا كِ ابْنِ عَمِّ وَامِّ الدَّ

ف شَفَتْ يَابِ دَرْتَا دَرْتَا
 فُ رِغْيِي بِ هِ لَيْ لِي اِ عِي
 وَ ظَ فَ يَخُ كَيْ لِ رِ نُؤ
 كُنْ مِنْ دِي الْجِ كِ بَ شَعْ صَ لِ خَلْ يِ
 نَا نَ أَنْ لِ لَ قَ دَ ضَا دُ مَ مَ صَدَلِ
 رَ صِي نَ كِ نَا رَزْ أَخْ قَدْ
 يَابِ هِ هِ

- عَوْدٌ لِلأَوَّلِ -

وَ أَصْ بِ كِ مُ ظِ عَظْ نُ نُ نَحْ فَ
 الدُّ دِي مَ لِي عَ جة البَهُ تِ
 هُوْرُ

يا نوراً بهياً باللحن الثاني

قُد ل يَا هِي ب رَا نُو يَا
 سَ ألسن مُوتِي لا ذِي أَل بِ الآ دِ مَج سِ
 ي يَا بُوطُ المَع سُ دُو قُد أَل وِي ما
 لَع ب قُد إِذِ سِيخ المِ عُ سُو
 نُو نا ظَر نَ وَ الشَّمْس بَ رُو عُ نا
 وَبَ الآ حُ بِ سَب نَ يَا عِي سَا مَ رَا
 فَ هِي بَر دَر دَر دَر دَر دَر دَر دَر
 لَه الإِس دُ القُ حَ رُو وَالزَن الإِب
 نَ إِنْ ياة الحَ طِي المَع هِ اللهُ نَ ياب
 قات الأورِئِ سا في قُ حِق تَ مُس لَ كَ
 بار تِ وا أَص بِ حَ بَ سَب تَ أَنْ
 لَ لَمَ العا كَ لَ ذَ لَ رة
 جَد مَج ي كَ

ترنيمة المساء

$$\lambda \quad \eta \quad N \eta$$

مساء الأحد، باللحن الثامن

يا بَ الرَّبِّ كُوا رِ با نَ الآ ذُ مَنْ ها
 الرَّبِّ دِ بِي عَ عَ مي جِ

ستيخن: الواقفين في بيت الربّ، في ديار بيت إلّها

يا بَ الرَّبِّ كُوا رِ با نَ الآ ذُ مَنْ ها
 الرَّبِّ دِ بِي عَ عَ مي جِ

$$\Delta \eta \quad \eta$$

مساء الإثنين، باللحن الرابع

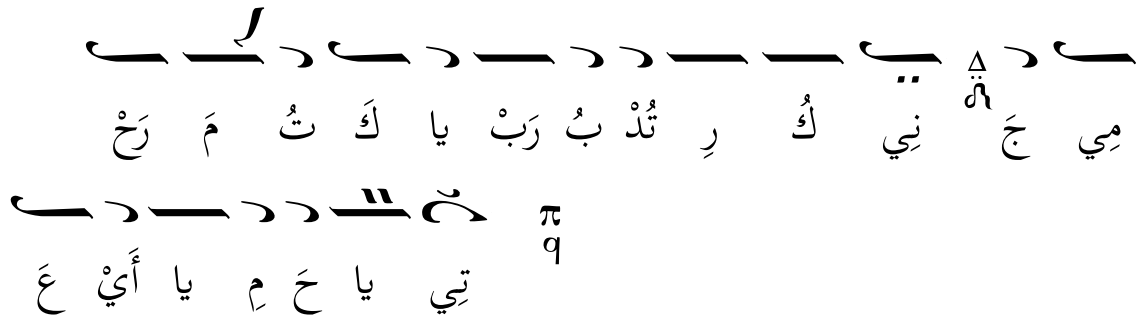
رُ أصْ نَ حِي نِي عُ مَ تَ يَسْ بُ رَبِّ أَلْ
 لِي إِخُ

ستيخن: إذ دعوتُ استجاب لي إله بري

رُ أصْ نَ حِي نِي عُ مَ تَ يَسْ بُ رَبِّ أَلْ
 لِي إِخُ

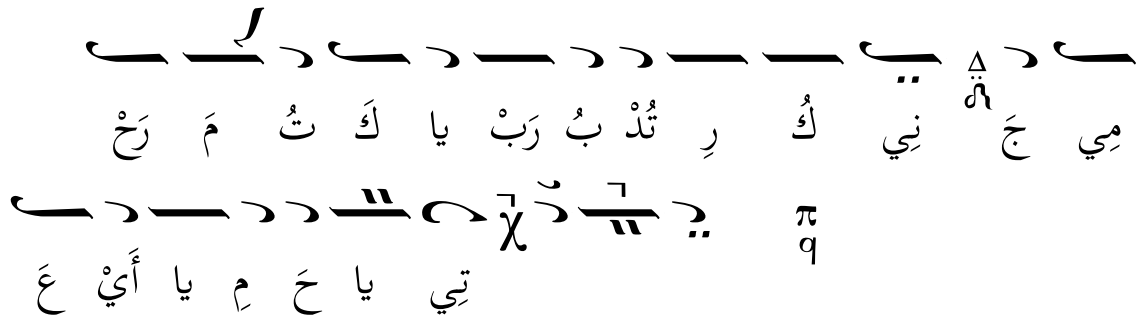
Πα
ḡ

مساء الثلاثاء، باللحن الأوّل



 مي ج ني ك ر تُدبُ ربّ يا ك ت م رَح
 تي يا ح م يا أيّ ع

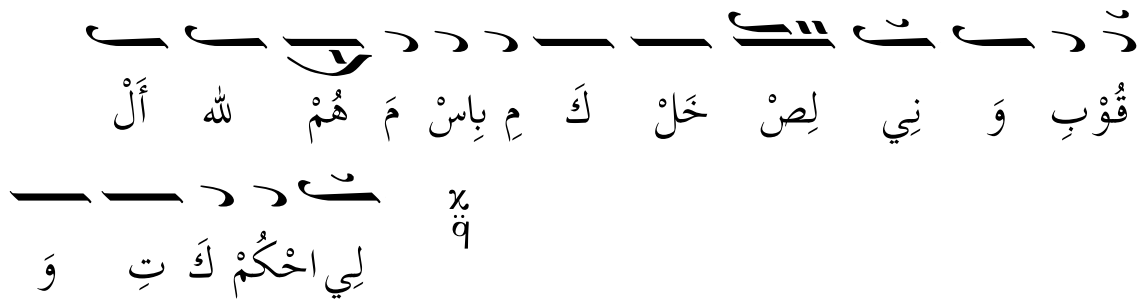
ستيخن: الرّبُّ يرعاني فلا يُعوزني شيء



 مي ج ني ك ر تُدبُ ربّ يا ك ت م رَح
 تي يا ح م يا أيّ ع

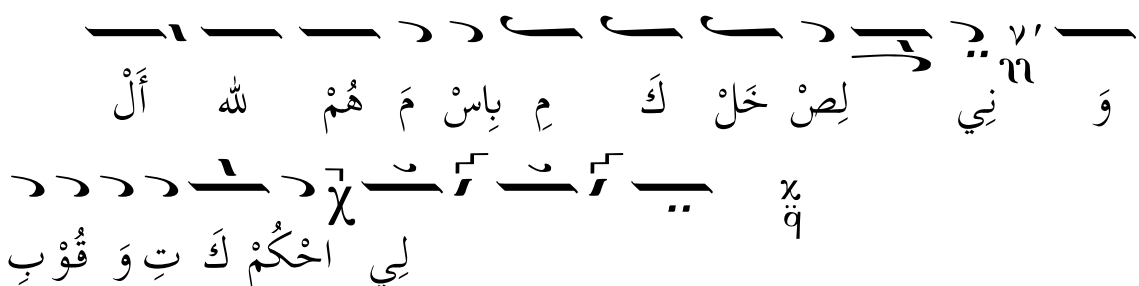
Kε
ḡ

مساء الأربعاء، باللحن الخامس



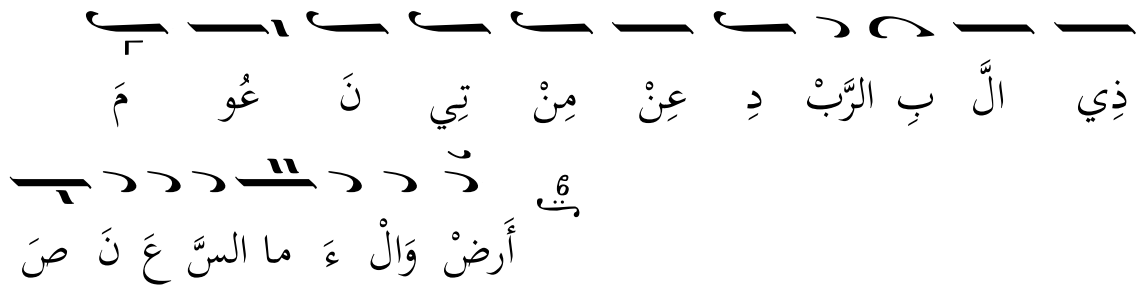
 قُوبٍ وَ ني لِيصنْ خَلْ ك م بِاسْ م هُمُ اللهُ أَلْ
 لي احْكُمْ ك ت وَ

ستيخن: اِسْتَمِعْ يا اللهُ صَلَاتِي

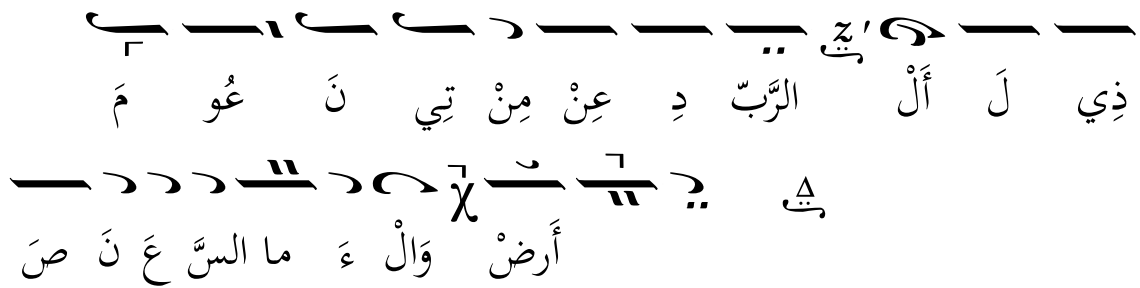


 وَ ني لِيصنْ خَلْ ك م بِاسْ م هُمُ اللهُ أَلْ
 لي احْكُمْ ك ت وَ قُوبٍ

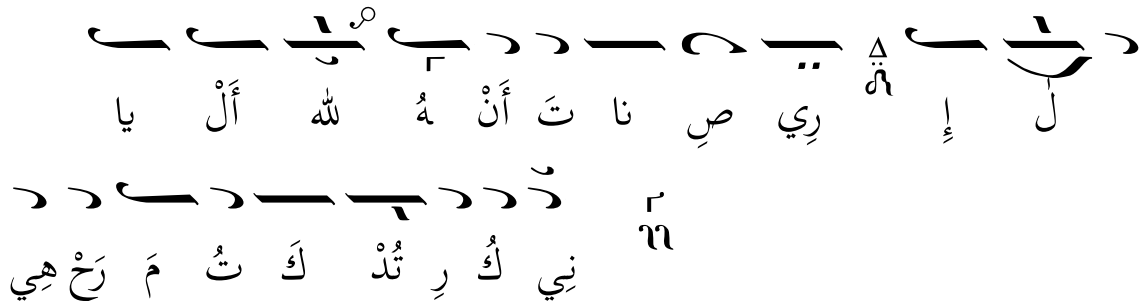
مساء الخميس، باللحن السادس Bou λ



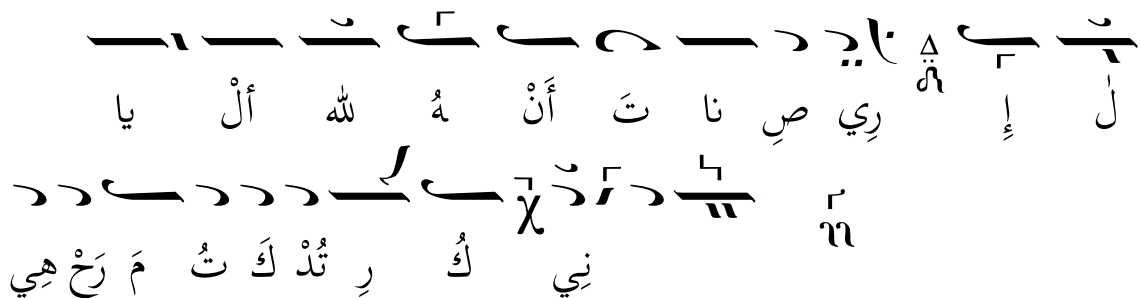
ستيخن: رَفَعْتُ عَيْنِي إِلَى الْجِبَالِ مِنْ حَيْثُ يَأْتِي عَوِي



مساء الجمعة، باللحن السابع Ga λ



ستيخن: أَنْقِذْنِي مِنْ أَعْدَائِي يَا اللهُ



ص لِ خَلِّ الْمِ دِ عُو صُ نِي يِ عَا مُ نُوَا

هُوشُ بَلْ قَطُّ فَ ضِ الْأَزْنَ مِ

أَيِّ هِ مِ أُمِّ لِ قَاتِ لِ لِانْ دَا

الشَّانِ مِ نَا شَأْغُ فَ أَرْ يِ وَهْ ضَا

إِنْ فَ مِ ثَمَّ مِنْ وَ بَيْنَ رُو

قِي تَ مِنْ يُونُ صِهْ لِي إِ عُوَا لَ بَ هُمْ نَ

الإِةِ وَ قُوَا بَالِ عَا الْأَنْ لِي كُكُلُ مِنْ نَ لِي

عُوِي شَيْ وَ يةِ هِي لَ

لِي إِةِ لَ قِي تَ مِنْ هَا


يَا إِيِّ وَ دُجُ نَسْ نُنْ نَحْ فَ ماءِ السِّ

شَفَّتْ تَ هَا نَ أَنْ لِي هَا لَ هُمْ


نَا سِ فُونُ فِي عِ فَ

باللحن الثاني

فَ أَرِي هِي تِي أَلَاءَ رَا الْعَدْنَ إِنْ
 رَ أَشْ وَ وَاتْ مَا السَّ نَمِ وَ مُوسُ عُ
 مِنْ مُ رَ أَكْ وَ بَيْنَ رُو الشَّا نَمِ فُ
 تِي لَ وَالْ قَةَ لِي الخِ لِ كُنْ
 تِ رَ هَا طَ دِ زِي مَ لِ
 رَ هَ جَوِ لِلْ نَا إِرَتْ صَا هَا
 نَفْ مَ الْيُوغُ دِ ثُو لِي زَ الْأَ
 فِي سَةَ دَا الْقَمَّةَ يَ لِي الْكُنْ هَا سَ
 تَمَ فَ نَا هِ لَ إِ دِي يَ
 رَا الْبَلُ كُنْ هَا عَ مَ يُ لِ تَ
 لُ نَا نَ وَ حَا ٩ رَ فَا يَا

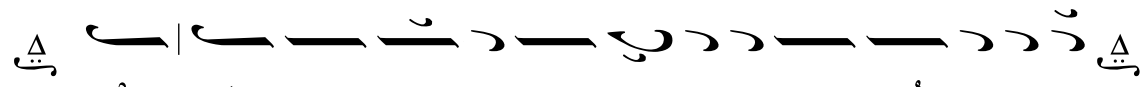


 الرِّيحُ مَ ظِي عَ هَا بَ نُنْ نَحْ

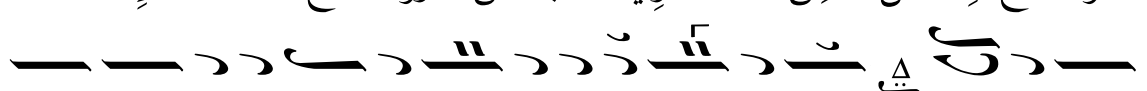


 مة


باللحن نفسه



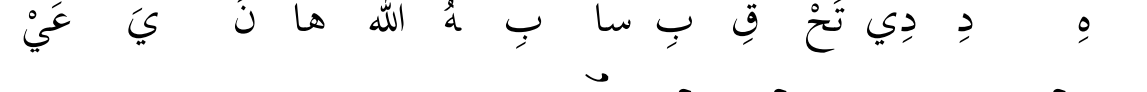
 يُوبُ العِ لِ كُلِّ مِنْ مةَ رِي البِ سَ رُو العِ نَ إِنِ



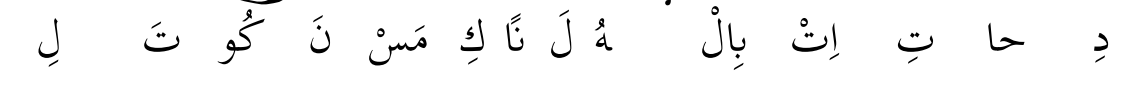
 تِي لَ أَلِ الأبِ هِ بَ رَ سُرُ ذِي أَلِ مَ أُمِ وَ




 هِ دِ دِي تَخِ قِ بِ سَا بِ هُ اللهُ هَا نَ يِ عِي




 دِ حَا تِ إِثِ بَالِ هُ لَ نَا كِ مَسْ نَ كُوتِ لِ



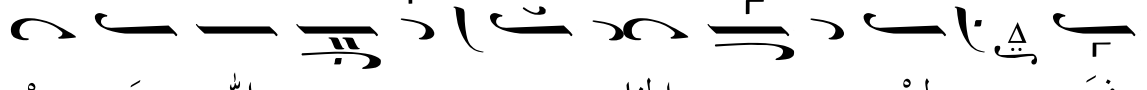
 هِ فِي شِ وَ شَوْتِ لَا ذِي أَلِ



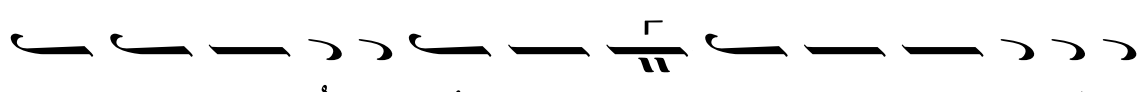
 ةَ رَ هِ الطَّا هَا سَ نَفْ مَ اليوغِ دِ ثُو



 فَ لِقِ الخَا هِ اللهُ دَ عِنِ



 مةَ كِ إِ لَ المَ ثِ وَ قُو هَا لِ بِ تَقِ تَسِ



 لَأِ بَا تَقِ إِسِ سَاذِ الأَجِ مِي دِ العَا

١
 لى إ ل ق ت ت ن ف ق ا ق ا لا
 ٢
 أم ي وه ياة الح
 ٣
 ح با مصن و ق ا ح ق ق يا الح م
 ٤
 و ه من نى يذ لا ذى ال ر النو
 ٥
 ن ء جا ر و نين م المؤ ص لا ح
 ٦
 نا س فو

Γα

باللحن الثالث

١
 ر طا أق يا مي لم ه
 ٢
 غب ن ه ف كاف ض الأ ر
 ٣
 الله م أم ل ق ا انت ط ب
 ٤
 أو قد ها ن إن ف قر وق الم ه
 ٥
 ن م ه ري ب أل ها س نف عت د

كَرْدِي يَ فِي يُوْبُ الْعُ
 عَا فَا هَا نِ ابْ
 دَ قَدْ الْمَ هَادِ قَا رَبِّ يَتْ أَخْ وَ دَتْ
 هُمُ فَ لَمْ الْعَا لَ أَهْ سِ
 وَالرَّ كِ إِ لا الْمَ عَمَ نَ دُو يَ عِي يَ
 هِي بَ دَا عِي سَلْ رُ
 بِي سَا تَ وَ رَ مِي زَا مَ بَ جَا
 رُو مَ نِي رَا تَ وَ خَ
 يَ يَ
 يَ

$\lambda \pi \dot{q} \Pi \alpha$

ذكصا باللحن الخامس

الأَعُ بِي جِبْ مُ رَ شَ مَعُ يَا مُوَا لُمْ هَ
 لُمْ هَ قَا جُو لِفْ وُلْ نُ لَ يَادُ

شان بالنة سني الكج و تو ن مؤا

بوتاء را العذد قار في ئد

م اليو ما السن أن ل الله ت

ل بت تق ل ها ن ضا أخ ح ت تف

كامه غسي لاذي الة دل وا

ب بال ن ي زي ت ت ض أز وال ن

ء ها ب والبة ك ر


الح غ بو ين هات د عا إب

جون موق ي ئه ك ل م وال ياة


تف مخ سل الر ع م قأ

ل وتي ال ل حو به هام ب ن في


يا ح من ل ق ت من ياة الح ر ص عن دت




 لَ جُدُنْسَ فَلَ يَاةَ حَ لِي إِ لِيَّةَ



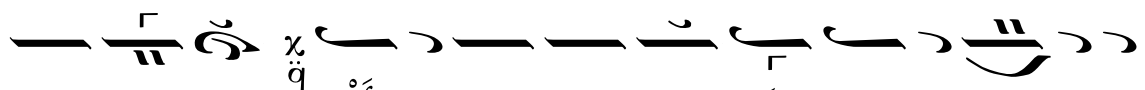
 قَا وَنَ لِي هِي تَ مُبَ نَا عَ مِي حَ هَا



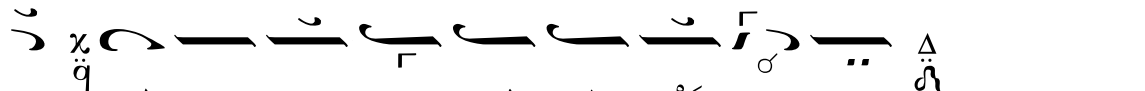
 هُ دِي السِّي هَاتُ يَ أَيَّ سَيَّ تَنَ لَا لِيْنِ رِ



 شَ البَ بَ النَّسَ فِي كَ لَ نَ كِي رِ شَا المَ

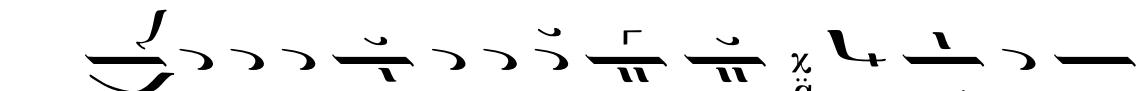


 مَا إِي بَ نَ دِي يَ عِي مَ أَلَّ يَ رِي




 دَسَ قَدَ المَ كَ دِ قَا رُ لَ نِ

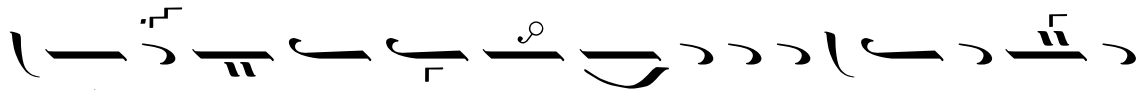
$\lambda \text{ q } \Pi \alpha$
 كَانِين بِاللَحْنِ الْخَامِسِ



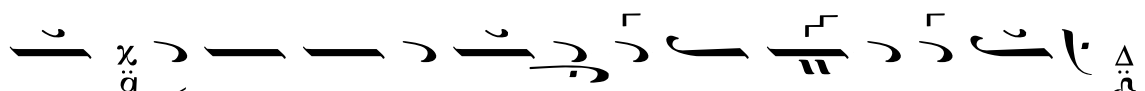
 إِ مَ أُمَ لِ عُوبَ شُ يَا لُوتَ رَتَ



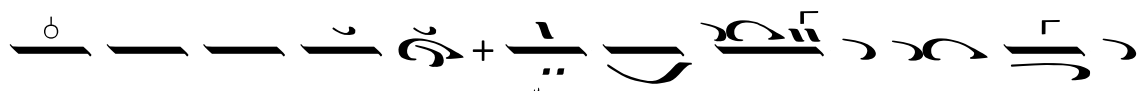
 هَا نَ أَنْ لِ لُوتَ تَ رَتَ نَا هِ لِ



 سَ نَفَ مَ اليُوتَ عَ دَ أُو



 يَ هِي البَ رَ يَ نَيَّ أَلَنَ هَا



 رَ هِ الطَّا نِ تِي حَ الرَّا فِي

بِ هَا مِنْ دِسِ جَسَتْ الْم تِي حَ رَا تَيْنُ
 مُ كُ فَكُ تَنْ لَا يِي وَهْ عِ زَرْ لَا
 حَ نَ يَمُ أَنْ لِي إِهْ عِ فِي شَفَتْ
 وَ لَامُ السَّ نَ كُو الْمَسْ
 مة الرَّحْمَ ظِي عِ

Pa

الطُّروباريّة باللحن الأوّل

وَهْ يِي لِي تُو الْبَتِ فِظُ حَ كِ دِ لَا مِي فِي
 مَلْ أَهْ مَا كِ دِ قَا رُ فِي وَ هَا تِ صُنْ
 ةِ دَلِ وَا يَاهِ تِ رُكُ تِ وَ لَمْ الْعَا تِ
 يَاةِ الْحِ لِي إِتِ قَلْ أَنْتِ كِ نَ أَنْ لِي لَهْ الْإِي
 عَا فَا شَ بِ فَ يَاةِ الْحِ مُ أُمُ كِ نَ أَنْ مَا بِ
 نَا سَ فُونُ تِ الْمُونِ مِ ذِي قِ أَنْ كِ تِ

تراتيل عيد رقاد السيدة

تلحين وإعداد الأب نقولا مالك

في صلاة السَّحَر

الكاثسما الأولى باللحن الرابع

وزن: إنَّ يوسُفَ الخطيب (Κατεπλάγη Ἰωσήφ)

دُ العِي ذَا هُ وَ وُدْ دَا يَا رِي يَجْ ذَا مَا
نَ ضِمَّ هَا تُ بَخْ سَبَّ مَنْ لَ قَا نَاهُ مَعَ مَا
لِلَّ ةُ تَا فَ وَ ةُ ابْنِ يَ وَهُ مِيرُ زَا الْمَ بَ تَا كِ
هَا لَ قَ نَ قَدْ تُولُ بَ وَ هُ لَلَّهِ
دُو لِدُ وُ هَا مِنْ مَنْ وَاتُ مَا السَّ لِي إِ
بَ وَالُ تُ هَا مَ أُمُ قَالَ ذَا لِي عَ زَزُ مَا نَ
الْمَ سِ إِ رَا عَ لُ كُنْ وَ تُ نَا
قِلْ نُ مَنْ يَا حِي رَ إِفْ نَ تِفْ يَهْ سِيخْ
مَاءُ السَّ كِ لِي مَا مَ لِي إِ تِ

Κε
ῥ

الكاثسما الثانية، باللحن الأول

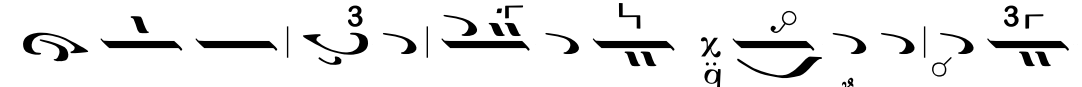
وزن: كالموتى صار الجند (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)

الم ء ما ك الح ل س الر ف ص ف م
 حا ب م اليو م أ الت د ق ر م كز
 أ ل ك د س ج ه م خ د ل به جي ع ل
 ح بي التسن ة ي لي كلن يا ره الطاد ج مج م
 كة ء لام وال ه ل الإ م أم
 عي في عا مي ج ن حو ب سب ي
 ك ل قا انت د

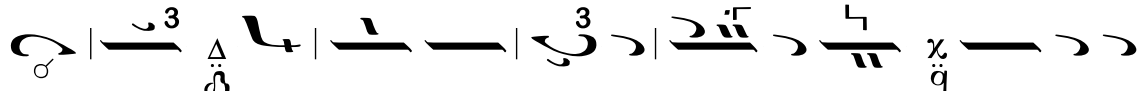
ذكصا، كانين. (تعاد)

بعد البوليثيليون، كاثسما باللحن الثالث

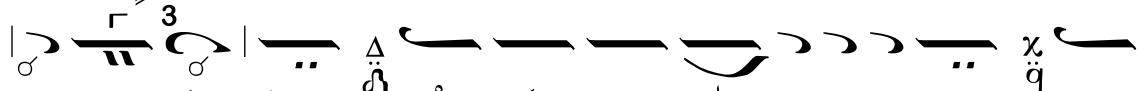
وزن: بهاءً سامياً (Τὴν ὠραιότητα)




 لا بِلْ حَمِّ كِ دِ لا مِي نَ جِي



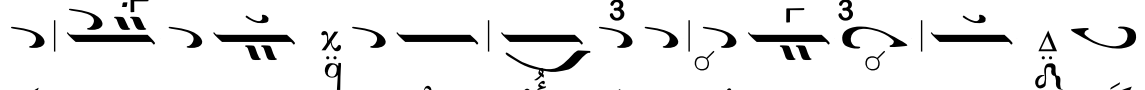
 بَتْ مَوْ كِ دِ قا رُ في وَ عَ زَزْ



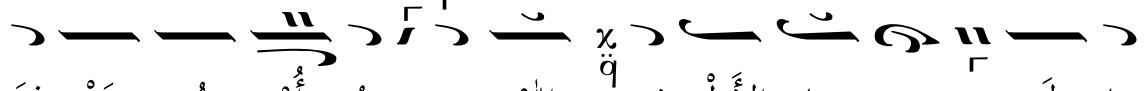
 مُمُّ بَا جَّ عَ ذَا هُ في نَ إِنْ سَاذُ فَ لا



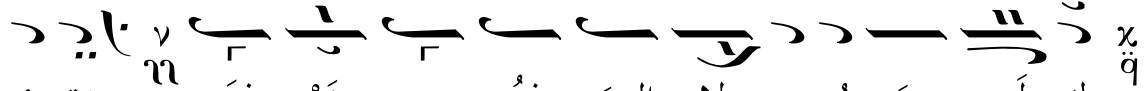
 لا بِ مَنْ فَ كِي بَا رِي غَ وَ قَاغَ ضَا



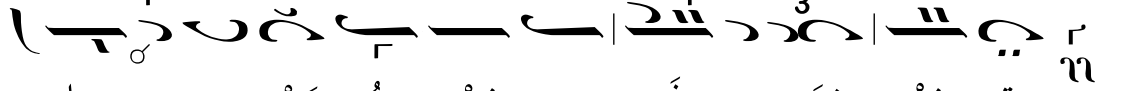
 كِي عَ ضِ مَرْ وَ مَّا أُمُّ رَتْ صَا وَجْ زَ



 ما كِ بِ يا الأَطُّ في اللهُ مُمُّ أُمُّ دُو تَعُ فَ



 كِ لِي عَ مُمُّ لا السَّ فُ تِ نَهْ فَ تة

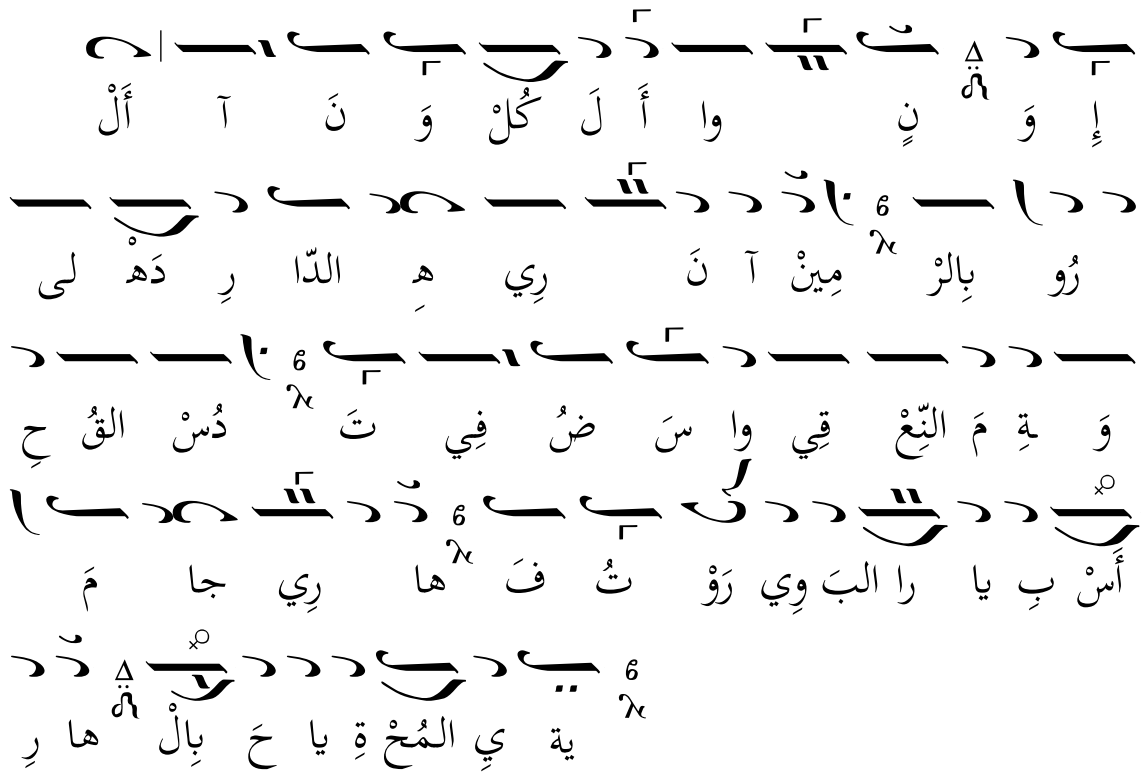


 مة نَعُ ضَ في تِ نِخُ مُمُّ مَنْ يا

ذكصا، كائين. (تُعاد)

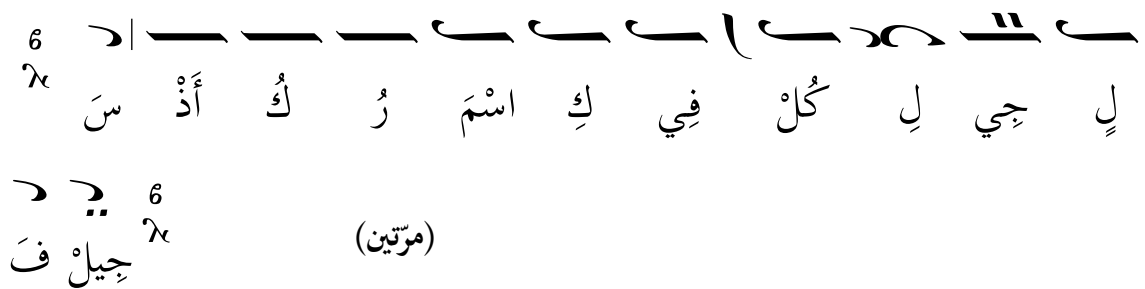
الأنديفوننا الأولى من أناشيمي اللحن الرابع B٨

ثِي كَمْ لَا آبِي بَا شَ دُ مِّنْ
 لِّ خَلْمٍ يَا تَ أَنْ كِنَ لِّ نِي بُ رِ حَا تَ ةَ رَ
 (مَرَّتَيْنِ) نِي لِيصْ خَلْمٍ وَ نِي اعْضُدْ صِي
 هَ جَا تَ مِّنْ اخْزَوَا نَ يَوْصِيهِ ضِي غِ مَبْ يَا
 فِينِ جَا فَ نَ رُو صِي تَ سَ كُمْ نَ أَنْ لِّ الرَّبِّ
 (مَرَّتَيْنِ) النَّارَ مَا أَسِ بَ اليا بَ عَشْ كَالِ
 وَالزَّ نِ الابِّ وَ بَ آ لِلْ دُ مَجِّ أَلْ
 لُ كُنْ دُسُ القُ حِ رُو بِالزَّ دُسُ القُ حِ رُو
 تَ مُرِّ قِي نَقِ تَ تَ وَ يَا تَخِ سِ نَفْ
 الواثِ لُو ثَا بِالْ عَ مَ لَا وَ ةَ عَ فِ
 يةَ رِي سِرِّ ةَ فَرِي شَ لِّ حَا بَ دِ حِ



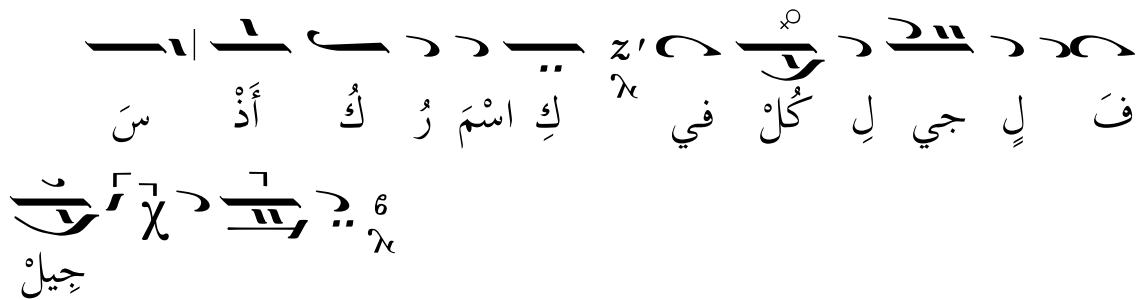
 إِوَّ نِ وَ أَلْ كُنْ وَ نَ آ أَلْ
 رُو بِالرَّ مِينْ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ لِي
 وَ مَ النَّعْ قِي وَ سَ ضُ فِي تَ دُسْ القُ حِ
 أَسْ بِ يَا رَا البَ وَي رُو تَ فَ هَا رِي جَا مَ
 ية ي المُخَ قَ يَا حَ بِأَلْ هَا رِ

البروكيمنن باللحن نفسه



 لِ جِي لِ كُنْ فِي كِ اسْمِ رُ كُ أَذْ سَ
 (مرتين) جِيلُ فَ

ستبخن: إسمعي أيتها البنتُ وانظري، وأميلي أذنك، وأنسي شعبك وبيت أبيك،
 فيشتهي الملكُ حُسنك.



 فَ لِ جِي لِ كُنْ فِي كِ اسْمِ رُ كُ أَذْ سَ
 جِيلُ

ⲁⲗⲗⲁⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ

بعد الإنجيل، باللحن الثاني

القُحِ رُو وَالزَّيْنِ الْإِبْرَ وَبِ آ لِيْنِ دُمُجْ أَلْ
 الإِيقِدَالِ وَاتِّعَافِ شَبَّ دُسْ
 حَيْمِ الرَّهْ لُ الْإِهَائِي أَيِّ هَاتِ بَاطِلِ وَهَ لُ
 نَاتِ لَا زَلْ وَنَا يَا طَاخَ رَ كَثُ حُ أُمُ
 لِي إِوْنِ وَ أَلْ كُنْ وَ نَ آ أَلْ
 عَافِ شَبَّ مِينِ آ نَ رِي هَالِدَا رِ دَهْ
 أَيِّ هَاتِ بَاطِلِ وَهَ لُ الْإِيقِدَالِ وَاتِّ
 رَ كَثُ حُ أُمُ حَيْمِ الرَّهْ لُ الْإِهَائِي
 نَاتِ لَا زَلْ وَنَا يَا طَاخَ

على "يا رحيم..." باللحن السادس $\Pi\alpha$ مت λ

متري المر

ج ل ق ا ن ت أ ي ه ي ن ك ا ما د ع ن
 الر ق د أ خ ه ر الط ا ك د س
 ا ن ر ي ظ ن ا ر ي ر س ب ا ل س ل س
 د ر ع ب ك ل ي
 ب ا ل م أ م ت ه م ض ب ع ف
 ه و ل الذ ه ر ا ت ف ا ع س د ج
 ه ف س ر ب ط ما أ م و
 ر ا ب ع ب ك و ن ع ف ت
 ت ي أ ي ل ا إ ق ا ت
 ج ك ر ا أ ن ي إ ن ت و ل الب ها

نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 نَمَّةٌ حَ رِي طَةً قَا مُنْ يَا لِي
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 أَنْ فَ لِ الْكُلَّةِ يَا حَ يَا
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 هَا تُ يَ أَيُّ يَا فَ هِشْ دَ
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 فِي لَ حَلْ مَنْ يَا رة هِ الطَّا
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 الْمُقَّةِ يَا حَ مُ عِي نَ هَا
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 رِ غِي بَ لِي هِ تَ إِبْ لة بَ
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 وَ كِ ابْنِ لِي إِي رِ تُو فُ
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 ظَ فَ يَخُ أَنْ كِ هِ لَ إِ
 نَدَدَكَ دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا دَرَا
 سَ وَنِ أُمِّ فِي كِ بَ شَعْ
 نَدَدَكَ دَرَا
 لَامْ

Πα q

الكاتافاسيات باللحن الأوَّل

متري المرّ

ك ر ك ا تْذ نَ اِن لُ ثو الب ها ت ي أي
 الإ د مَج بِالَ نَ ي زِي الم ر ق وَق الم فَ رِي الشَّ
 ني م المُو لَ كُنْ ع م ج قَدْ هِي ل
 ق م ي مَر لَت ع فَ ما ك رُو ز السُّ لى اِن
 فُو دُ و ص رِق ب بة م د قَد ت م م ا دِي
 اَن ل حِي د الو ك ن لَاب ن لِي ت ر ت م فِ
 جَد مَج ت قَدْ دِمَج بِال ه ن
 و ه الله ه م ح ك ح سِي الم ها ي أي
 الكُلُّ ه ط ب ضا و الضُّ ه ق ل الخا ه ت و فُو
 ت م ر عِي غ زِي ن دُو ب ك ت س نِي ك ب ت ثَب

دو قُدْ كَ دَ وَحَتَ أَنْ كَ نَ أَنْ لِ عَ زِ زَعِ

سِينِ دِي الْقَدْفِي رُ قَرَّتِ الْمُسْ هَا يِ أَيِ سِ

بِ الْأَنْ لَ وَ أَقْ نَ إِنْ حُ سِي الْمَ هَا يِ أَيِ

دَ سِ جَسَتْ حَتَّ ضَ أَوْ قَدْ هُمْ زَ مُو رُ وَ ءِ يَا

كَقِ رُوبُ ءِ يَا ضِ وَ تُولُ الْبَ نَ مَ كَ

رُ تَصْنَعُ لُجْ وَ لَ مَمَّ أَلِلَّ رَا تُو ثَ عَ بَ

دُ مَجَّ أَلْ فَتَ هَا جِ هَا تِ بَابُ كَ لِي إِي حُ

شَرَّ الْبَبُ حِبَّ الْمَ هَا يِ أَيِ كَ تِ رَ قُدْلِ

دِ حَدُّ أُنِي نَ إِنْ حُ سِي الْمَ هَا يِ أَيِ

ذِي أَلْ يِ هِي لَ الْإِ كَ لِ إِ ضَا فَ نِ حُسْبِ ثِ

تَ زَعِ بَ قَدْ كَ نَ أَنْ لِ صَفْ يُو لَ

سَا مِ نُو أَقْ ذَاعَا عَا شِ يِ لِي زَ الْأُ دِ الْمَجَّ نَ مِ

جَسَتْ وَ يَـٰ لِي زَ الْأَ فِي هُ لَ يَّا وَ
 شَمَّتْ لَعَّ أَطْفَ لِي تُو الْبَ شَالِحَ نَ مَ تَ سَدُ
 لَآلَ ظِ وَالظَّمَّةِ مَ الظُّلِّ فِي نَ ذِي لَ لِلنَّ سَا
 يَ رِي الْبَحِّ تِ الحُوِّ شَا أَحَ رَ نَا نَ إِنِ
 لَ مَا رَسْنَتْ كَا جَةَ اللُّحِّ فِي دِلِ وُلَّتِ الْمُ
 ذِي لَ أَلِ يَآمِ الْأَيِّ يِ ثِي لَا التُّ كَ نِ دَفِ
 لَ لَهْ جَا ذَ مُو نَ يِ بِي النَّ نَ نَا يُورَ هَ ظَ
 دُوبِ عَ لَ ابْتُ مَا كَ جَا نَ قَدْ إِذْهُ نَ أَنْ
 بَ كَ لَ حُ بَ أَذْ لَآئِ قَافَتِ هَ ذِي أَ نِ
 رَبِّ يَاحِ بِي التَّسْتِ صَو
 خَ قَدْ هِي لَ الْإِ قَ الْعِشْنَ نَ إِنِ
 فَ نَارَ وَالنَّ يِ شِي الْوَحِّ بَ ضَ الْغَ لَ ذَ

لِ وَاقِ بِالْغَيْظِ رِي دَ وَاَزِ النَّارِ دِي نَدَ

قَرَدِ صَا أَلْصُ اللهُ نَ مَ هَابِ مَ هَ الْمُلُ

الْأَنْمَةِ ثَلْ ثَلْ مُمُ أَلْ رَا زِ الْأَبِّ مَ فَ زَ مِعْ مِ

يَ قِي سِي الْمَوْتِ لَا الْآنِ مَّا وِ قَا مُمُ غَا مِ

فِي نَتِ هَابِ هِي اللَّطِ سَ وَ فِي لُواتِ رَتِ مَا لَمَ

بِ بَا آةِ لِ إِيَا تِ أَنْ كُرَ بَا مِ

نَا

لِلزُّجِ نَسْ وَ كُرِ بَا نُ وَ حُ بِ سَبْ نُ

رَبِّ

وَةَ الْقُوِي لِي الْكُلِّ هِ اللهُ كَ لَا مَ نَ إِنْ

مَ يَفْتِ لِي يَا دِ نَدُ مُمُ بَ هِي اللَّحْ ضَ أَوْ قَدُ

جَ وَ رة فَ كَ لِي قَا بِ مَحْ وَ رِ رَا الْأَبِّ

رِصُّ عُنْ لِي عَا بُو يَنْ هِ لَ الْإِةَ دَلِي وَال لَ عَ
 ضَ فِي مُمٌ وَ مَوْتٌ لِلَّ دَ بِي مُمٌ وَ يَاةَ الْحَ
 سَبُّ نُّ لَيْنَ تِ رَتِّ مُمٌ لِلَّةَ يَا الْحَ نِةَ
 صِي لَ خَلِّ الْمُ نُّ نَحُّ هُ دَ وَخَ عَ دِ الْمُبُّ حُ بِ
 هُوْرُ الدُّ دِي مَ لَّةَ عَ رِفُّ هُ دُ زِي نَ وَ نَ
 لَ وَ يَا كِ طُ بَ غَبْتُ لِي يَا الْأَجُّ عَ مِي جِ
 هَا دَ وَخَ هِ لَ الْإِةَ دَ
 رةَ هِ الطَّالُّ ثُوالبُ هَا تِ يِ أَيِ
 كِ فِي بَتِّ لِي عَ قَدِّةَ عَ بِي الطَّادَ دُو حُ نَ
 تَ مَووَالٍ لِي ثُو بَ دَ لِي المَوْنُ أَنْ لِي
 مَنْ يَا فَ يَاةَ حَ لِلَّ نَا بُو عُرَّرَ صَا قَدِّ
 بَعُّ وَ لُ ثُو بَةَ دَ لا الوِ دَ بَعُّ يِ هِ

الإِةَ دَلِ وَا يَا ية حَي تِ المَو دَ

كِ ثَ رَا مِي نَ صِي لِ خَلْ ثُ تِ أَنْ لُهُ

مَا رِ دَا

لِ وَا يَا كِ طُ بِ غَبْ ثُ لِ يَا الأَجْ عُ مِي جِ

هَادَ وُخِ هِ لِ الإِةَ دَ

لَمْ لُوا هَ انْدَيةَ كِ رِ لَ المَتِ وَا قُؤُ نَ إِنْ

الخاصُ مُ هُ دَ يِ سَيِ نَ يَوْ صِهْهُ فِي دُوا هَ شَا مَا

لِ يةِ ئِي سَانِ سَانْفِ هِ دَيِ يِ فِي طَابِ ضَا

بِ هُ دَتِ لَ وَ تِي أَلِّ بَ طَ خَا قَدُّهُ نَ أَنْ

لَا قَانِ بَابِ قُ لِي يِ مَا كِ رَ هَا طَ

لِ فةِ فِي العِ هَا ثُ يِ أَيِ مِي لَمْ هَ

هَكَ لِ إِ وَ كِ ابْنِ عَ مَ دِي جِ مَجْ تَ تَ

لَ وَا يَا كِ طُ بِ غَبْتُ لِ يَا الْأَخْ عُمِي جِ
 هَادِ وَخِ لَ الْإِيَّةَ دَ
 نُوفَ دَ قَدْ لِ سِ الرُّفَ صَفِّ مَ نَ إِنْ
 لِي إِنْ رِي ظِ نَا لُهُ الْإِلَّ بِ الْقَا كِ مَ جِسْ
 مَا عَ نَ بِ فُوتَ هَ وَ مِ شَاتِ بَاخِ هَ
 الْإِيَّةَ دَ لِ وَا يَا لَيْنُ قَا يَ جِي شَ تِ
 لِي إِيَّةَ قَ لِ طَ مِّنْ كِ نَ أَنْ مَا بِ لُهُ
 فَ كِ ابْنِ وَ نَخِ يَ وَيَ مَا السَّ رِ دَا الْأَخْ
 دَا كِ ثَ رَا مِي نَ صِي لِ حَلْ ثَ تِ أَنْ
 مَّا

تاسعة القانون الآخر باللحن الرابع B٨

الأب نقولا مالك

رُ دُوا هَ شَا مَا لَمْ تَكْ لَمْ لَا الْمَنْ إِنَّ
 دَ إِنَّ وَ قَا النَّيَّيْ لِي الْكُلُّ لِي تُو الْبَدَا قَا
 لِي الْعُ لِي إِضِ الْأَرْزَنْ مِ قِي تَرَفَ كِي شُوا هَ
 حَ بِي صَا لَمْ لُوا مِ يَخْ قَلْ يِينْ ضِي الْأَرْزَلْ كُلْ
 أَلْ هُمْ عَمَ فَلَتْ يَخْ وَ لْ جُوَاهِ تَ يَبْ وَ
 يَ عَيَّ مِ يِينْ لِي يُو الْهَرْ غَيَّ نَ يُو لِي عَقْ
 هَا رِيْفَ الشَّهِ لَ الْإِي مِ أُمُ مِ سِ مَوْنِ دِي
 الْإِي مِ أُمُ جِي رَ إِفْ نَ فِي تِ
 بِي الطُّوَّةِ يَ لِي الْكُلُّ تَ يَ قِي نَ أَلَنْ لَهْ
 رُ دُوا هَ شَا مَا لَمْ تَكْ لَمْ لَا الْمَنْ إِنَّ

دَ إِنَّ وَةٌ قَا النَّيَّي لِي الكُلُّ لِ تُو البَ دَ قَا
 لِي العُ لِي إِضِ الأَرْنَ مِ قِي تَ تَرَفَ كِي شُوا هَ
 لَ الإِ هِ اللهُ لِ بَ جَ فِي هِجَتَ نَبَ يَا هِي
 دَ لِ وَا نُّ يِ عَانُ مَا تُ حَيَّ صِيبُ الخَ يِ هِي
 هَا نُّ إِبَّ هَا لَ قَ نَ تِي أَلَّ هِ لَ الإِةَ
 هِي لَ الإِ نِ كَ المَسُّ لِي إِخُ سِي المِ
 أَنْ مَا بَ دَاسُ الأَقْسِ قُدُّ لِ ضَ الأَفَّ يِ
 كَ رَ بَا المِ هُ مُ أُمُ هَا نَ

المجدُّ لِأَبِ وَالإِبْنِ وَالرُوحِ القُدُّسِ

رُ دُوا هَ شَا مَا لَمَّ نَ كَ إِ لَ المِ نَ إِنَّ
 دَ إِنَّ وَةٌ قَا النَّيَّي لِي الكُلُّ لِ تُو البَ دَ قَا
 لِي العُ لِي إِضِ الأَرْنَ مِ قِي تَ تَرَفَ كِي شُوا هَ

ري ض لي إبل نُق ل نُونم مؤ يا مؤلم هـ
 بالش^٩ ن حن ف صا ن ول له الإيم أم ح
 ج وأل ني أع وأل ب لو ق وأل ه فاش
 ت مسنة ع دا و ب ه مسن لا ن و^٧ باه
 فاش ب ه و ام ن دي مد
 بوين من ق ف دف ت ت تي ال^٨ ء
 سئل سئل التم د الداهع^٦

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الدهرين، آمين

ر دوا ه شا ما لم ة ك ة لا الم ن إن
 د إن^٧ وة قالنة ي لي الكل ل ثو الب د قا
 لي الع لي إض الأزن م قيت تر ف كي شوا ه
 ك ب شع من لي ب إق الحيه ل الإيم أم يا

الإِ كِ تِ مَ نِعِ رِ نُوبِ وَ دَاغِ الوَاةِ حِ بِ تَسَنِ
 نَ حِ نِ مَا نِينِ مِ الْمُؤَلِي لِ ظَلَنِ يَ هِي لِ
 سَ وَالسَنِ سِيخِ المِ بِي حِبِ مِ لِ رَ فِ الظَّنِ
 وَ لَاتِ الزَّلَّةِ رَ فِ مَعِ وَ مِ لَ لا
 نِينِ مِ مُؤَلِلِ سِ فُو النُّصِ لا حِ

Πα q

نعيد إرموس تاسعة القانون الأول باللحن الأول

لِ وَا يَا كِ طُ بِ غَبْتُ لِ يَا الأَجْعُ مِي حِ
 هَا دَ وَحِ لِ الإِةِ دَ
 إِنْ رةِ هِ الطَّالُ تُوَالِبِ هَا تُ يَ أَيِ
 كِ فِي بَتْلِ غُ قَدِّةِ عِ بِي الطَّادِ دُو حِ نَ
 تَ مَوَالِ لِي تُوبِ دَ لِ المَوَنَ أَنْ لِ
 مَنْ يَا فَا يةِ حِ لِ نَا بُو عُرَرِ صَا قَدِّ

بَع وَ لُ ثُو بَ ةِ دَ لاِ الوِ دَ بَع يِ هِ
 الإِةِ دَ لِ وا يا ية حَيِّ تِ المَوِ دَ
 كِ ثَ را مِي نَ صِي لِ حَلَّ ثُ تِ أَنْ لُهُ
 مَّا ٩ دا

الختام بإرموس تاسعة القانون الآخر باللحن الرابع Bx

رُ دُوا هَ شا ما لَمَ ةِ كِ ةِ لاِ المَ نَ إِنْ
 دَ إِنْ وةِ قا النَّ ةِ يِ لِي الكُلِّ لِ ثُو البِ دَ قا
 لِي العُ لِي إِضِ الأَزَنَ مِ قِي تِ تَرَفَ كِي شُوا هَ
 حَ بِي صا المَ لُوا مِ يَخَ قَلَّ يِينِ ضِي الأَزَلُ كُلِّ
 أَلْ هُمَّ عَ مَ فِلَ تِ يَخَ وَ لُ جُوا هِ تِ يَبَ وَ
 يِ عِي مُمُ يِينِ لِي يُو الهَرُ غِي نَ يُو لِي عَقُ
 ها رِيْفُ الشَّ هِ لِ الإِ مِ أُمُ مَ سِ مَوُنَ دِي

الإِ مَ أُمُّ جِي رَ إِفْ نَ نَ فِي تِ
 بِي الطُّوَّةَ يَ لِي الكُلَّةَ يَ قِي نَ أَلنَّ لَهْ
 خ

Γα

الإكسابوستيلاري، باللحن الثالث

مَ يَ هِي لُ الرُّسْ هَا يَ أَيَّ يَ
 دَفْ لَ يَ لِي إِ رِ طَا الأَقْ نَ
 الجِسْمَةَ يَ قَرَّ فِي قَدَّ الرَّادِي سَ جَ نِ
 إِ وَ ابْنِي تَ أَنْ وَ يَ نِي مَا
 قِي النَّ جِي رُو بَلَّ قَبَّتْ هِي لَ
 يَ يَ
 (ثلاثاً)

على الإينوس باللحن الرَّابِع B٨

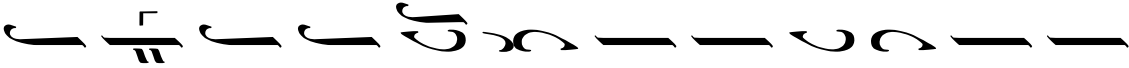
وزن: يا جاورجيوسُ الشُّجاع (Ὁς γενναῖον ἐν Μάρτυσι)

لَ تُو بَ أَلْ لَاجُ رَ رِفُ تَعُ لَمَ مَنَ يَا
 رُ فِي حُ رَ تَفُ ءُ مَا سَ أَلْسَنُ كَةَ رَ بَا الْمَ
 وَالْ كَةَ ءِ لَا الْمَ رُ رُو سُ وَ فَهْ كِ دِ قَا
 بِي التَّسُّ لُ سِ تُّرُ كِ لَ هَا رِ أَسُ بِ ضُ أَرُ
 أُمُ كِ زِ نِي تَجُ دَشِي نَ ءَ لَ تِ رَتُ مَ حُ
 ءَ ذَ قِ مَنُ وَ لِ الْكُلُّ دِ يِ سَيِّ مَ
 نَ كَا يِ دِي جَدُّ ءِ ضَا قَ مِّنْ مَ نَا الْأَ
 هُمُ فُ خِي يِ


عِ مِي جِ مِّنْ عُوَا رَ هَ لَ سُ الرُّ نَ إِنِ
 لِ أَجِ مِّنْ هِ اللَّهُ رِ بِي تَدُ بِ الْأَرْضِ رِ طَا أَقِ

م ية ق ت مُر ك أَوْ رَ إِذْ فَ ك نِ دَفْ
 لي إِ قَا كِ حُوبَ سَبَّ لِي ع لِّلْ ضِ الْأَرْ نَ
 رَ إِفْ لِيْنِ لِ هَلْ تَ مُ ئِيْلَ رَا حِبَةَ جَ لَهْ بَ نَ
 مَنْ يَا تِ هُوَ اللَّامَةُ بَ كَ مَرَّ يَا جِي
 عُلْ وَآلَ نَ يِي ضِي الْأَرْ هَا لِ طِفْ بَ دَثْ حَ وَخَ
 يِيْنِ وَيِ


لَ تُوْبَ أَلْ لِي الْعِ بِهِ اللهُ سَ رُوْعَ يَا
 لَ عَالِيَتِ لَدَّ وَ قَدْ مَنَ يَا دَةَ لِ وَآلِ
 وَ يَاةَ الْحَ لِي إِ تِ قَلْ أَنْتَ دِ قَ يَاةَ الْحَ مَ
 لَا مَ وَتِ سَا ثَا رِ سَوْنِ دِي الْقِدْ كِ لَ حَوِ
 مَا أَمَّ نِيْزَ كَ قُ حَلْ وَ يَاءِ بَ أَنْ وَ لَأْ رُسْ كَ رِ




 قَ فَ بِ العَيِّ ةُ مَ دِ العَا كِ سِ نَفْ




 قِي النَّ هِ دِي يِ فِي كِ دُ لُو مَوْ هَا لَ بِ



6

 تَيْنُ يِ

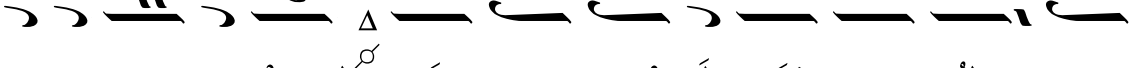

 Πα
 ذكصا كانين الإينوس باللحن السادس




 يَاةَ الحَ مَ أُمِّ هِ لِ الإِ ةَ دَ لِ وَا يَا




 زَ نَزَّ المِ كِ دِ قَا رُ نَ جِي بَ حُ السُّ نَ إِنْ




 سِ الرُّ تِ فَ طَا حَتَ دِ قَ المَوْتِ نِ عِ هِ



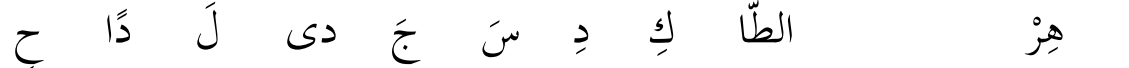
 دَ بَعِ وَ فُقُ الأُ لِي إِ لَ



 فِي نَ تِي تَ شَتِّ مِ نُوَا كَا أَنْ



 وَ فَا صَفِّ مَ هُمَّ عَتِّ مَ جِ لَمَ العَا



 هِرِّ الطَّا كِ دِ سَ جِ دِي لَ دَا حِ

رِ قَا وَبِ هَ عُو جِ أَضْ مَا لَمْ ذِي لَ أَلْ
 قَا لَ ئِي رَا جِبْ تَ جِ لَهْ بِ لُوَاتِ رَتْ
 هَا تِ يَ أَيَّ جِي رَ إِفْ لِيْنِ
 نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ نَمَّ
 لَا تِي أَلْ لُ ثُو الْبِ مُمْ أَمْ أَلْ
 بُ رَبِّ أَلْرُ هَا لَ سَ رُو عَ
 لِي هِ ابْتِ مُمْ هُ عَ مَ فَ كِ عَ مَ
 كِ ابْنُ هُ نَ أَنْ مَا بِ هِ لِي لِي إِ
 لِ خَلْ يِ أَنْ نَا هُ لَ إِ وَ
 نَا سَ فُونُ صَ